

# Fishfinder 300C

## *Краткое руководство по эксплуатации*

### **Внимание!**

*При установке прошивки с сайта [garmin.com](http://garmin.com) русский язык в приборе утрачивается.*

### **Внимание!**

*Если карта региона или области записана и разлочена (привязана к внутреннему номеру) на SD-карту, то никакие другие карты на эту SD-карту добавлять нельзя или каким-либо другим способом менять на ней файлы из папки *Garmin*.*

© Garmin Ltd. или подразделения, 2007 г.

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA  
Телефон: (913) 397-8200 или  
(800) 800-1020  
Факс: (913) 397-8282

Garmin Ltd. (Европа)  
Liberty House  
Hounslow Business Park  
Southampton, Hampshire  
SO40 9RB UK  
Телефон: +44 (0) 870-8501241  
(звонок не из Великобритании)  
0808 2380000 (звонок из  
Великобритании)  
Факс: +44 (0) 870-8501251

Garmin Corporation  
№ 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Телефон: (886) 2-2642-9199  
Факс: (886) 2-2642-9099

Все права защищены. За исключением случаев, когда иное явно указано в настоящем документе, никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, скопирована, передана, распространена, загружена или сохранена на каком-либо носителе в любых целях без предварительного письменного разрешения компании Garmin. Компания Garmin предоставляет разрешение на загрузку одной копии данного руководства на жесткий диск или другой электронный носитель информации для просмотра и печати одной копии данного руководства или внесенных в него изменений при условии, что такая электронная или печатная копия руководства содержит полный текст этого предупреждения об авторских правах. Любое несанкционированное коммерческое распространение или изменение данного руководства строго запрещены.

Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления. Компания Garmin оставляет за собой право изменять или улучшать свои продукты и вносить изменения в содержание руководства без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях или улучшениях. Посетите веб-сайт Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) для получения последних обновлений и дополнительной информации об использовании этого и других продуктов Garmin.

Garmin® зарегистрированный в США и других странах товарный знак компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Garmin Lock™ и myGarmin™ являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Данные товарные знаки запрещено использовать без явного разрешения Garmin.

Внимание: Для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и другой важной информацией см. *Правила техники безопасности и сведения об изделии в упаковке.*

# Начало работы

## Советы и кнопки быстрого доступа Fishfinder 300C

- Нажмите кнопку **HOME** на любом экране, чтобы вернуться на главный экран.
- Чтобы настроить дополнительные параметры, нажмите **MENU** в любом из главных экранов.
- Нажмите и отпустите кнопку  **ПИТАНИЕ**, чтобы настроить параметры экрана.

## Используемые обозначения

Если в руководстве сказано “выберите” элемент, вам нужно либо нажать на кнопку, либо сперва нажать на верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, а затем нажать **SELECT**. Небольшие стрелочки в тексте (>) означают, что каждый из перечисленных пунктов следует выполнять в указанном порядке. Например, указание “выберите **MENU** > **Увелич.**,” означает, что нужно нажать на кнопку **MENU**, затем, нажимая на верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, выделить **Увелич.** и нажать **SELECT**.

## Основные разделы

Использование клавиш:	стр. 5
Настройка параметров сонара:	стр. 8
Экран Flasher:	стр. 10
Экран раздельного увеличения:	стр.11
Экран показаний приборов:	стр. 12
Экран журнала температуры:	стр. 13
Изменение конфигурации Fishfinder 300C:	стр. 14
Начальная настройка Fishfinder 300C:	стр. 18
Приложение:	стр. 17

## Включение Fishfinder 300C

Нажмите и удерживайте кнопку  ПИТАНИЕ, до тех пор, пока не раздастся сигнал и не появится главный экран.



---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При первом включении Fishfinder 300C необходимо выбрать язык, единицы измерения и цветовую схему (стр.16).

---

### Чтобы отрегулировать уровень подсветки:

1. Нажмите и быстро отпустите кнопку  ПИТАНИЕ.
2. Нажмите правую или левую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, затем нажмите **SELECT**.

### Настройка дневного/ночного режима:

1. Нажмите и быстро отпустите кнопку  ПИТАНИЕ.
2. Нажмите нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, чтобы выделить панель режима День/Ночь.
3. Нажмите правую или левую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, затем нажмите **SELECT**.

## Использование режима Симулятор

Если датчик не подключен, данные на экране не отображаются. Используйте режим “Симулятор” для практики и обучения работе на Fishfinder 300C.



---

**ВНИМАНИЕ:** В режиме “Симулятор” значения глубины, температуры, скорости не являются реальными величинами.

---

**Чтобы включить режим симулятора, выполните следующие действия:**  
На главном экране выберите **Конфигурац.**  
> **Система** > **Симулятор** > **Вкл..**

## ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

### Использование клавиш Fishfinder 300C

**ПИТАНИЕ/ПОДСВЕТКА** — нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить устройство. Нажмите и отпустите кнопку, чтобы настроить подсветку и режим устройства.

**НОМЕ** — нажмите, чтобы вернуться на главный экран.

**МАНИПУЛЯТОР** — используйте верхнюю, нижнюю, левую или правую стрелку, чтобы выделить необходимую опцию меню или ввести данные.

**SELECT** — нажмите, чтобы выбрать выделенные элементы или подтвердить сообщения на экране.

**MENU** — нажмите для получения доступа к дополнительным настройкам или для возвращения на предыдущий экран.

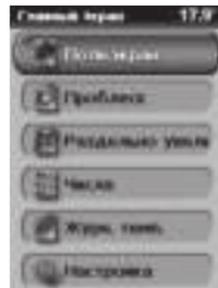


### Описание главного экрана

**Полн.экран** — графическое отображение показаний сонара в полноэкранный режим.

**Проблеск** — альтернативный режим визуализации показаний сонара; данные датчика отображаются в виде круговой диаграммы.

**Раздельно увелич.** — режим раздельного увеличения: справа отображается полная картина показаний сонара, слева — участок дна с заданным уровнем увеличения.



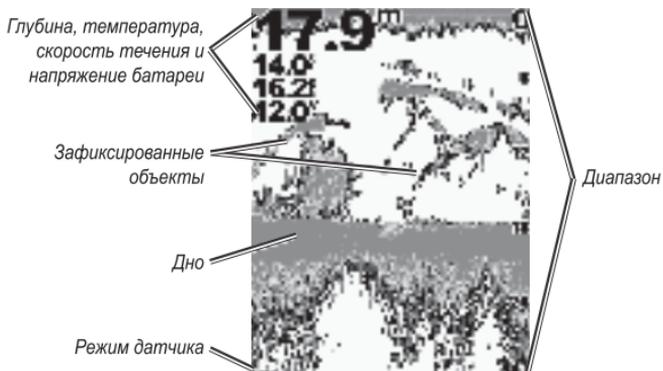
**Числа** — отображение таблицы с числовыми показаниями приборов.

**Журн.темп.** — при использовании совместимого датчика или сенсора показывает настраиваемый график температуры воды.

**Конфигурац.** — настройка параметров Fishfinder 300C.

## Описание полноэкранного режима

На главном экране выберите **Полн. экран** для полноэкранного отображения показаний сонара. Шкала глубин с правой стороны экрана показывает глубины, на которых находятся обнаруженные объекты. Изображения объектов на экране прокручиваются против часовой стрелки. Цвета указывают на силу отраженного сигнала. (Если используется белая цветовая схема, красный обозначает наибольшую силу отраженного сигнала, а черный - наименьшую.)



## Диапазон

Для установки диапазона шкалы глубины с правой стороны экрана:

В полноэкранном режиме нажмите правую или левую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, чтобы задать шкалу глубин. Выберите **Авто диапазон** для автоматической настройки шкалы, в зависимости от того, на какой глубине находится судно.

Или на главном экране выберите **Полн. экран > MENU > Диапазон > Ручной диапазон**. С помощью **МАНИПУЛЯТОРА** задайте шкалу глубин.

## Усиление

Чтобы установить чувствительность (усиление) приемника сонара:

1. Выберите на главном экране **Полн. экран > MENU > Усиление**.
2. Выберите **Ручное усиление** или **Авто усиление**. Если выбрано **Ручное усиление**, нажмите правую или левую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА** чтобы выделить значение усиления и нажмите **SELECT**. Для более детального отображения установите большее значение для усиления. Если экран зашумлен, уменьшите усиление.

## Луч

Чтобы выбрать узкий или широкий луч сонара:

1. Выберите на главном экране **Полн. экран > MENU > Луч**.
2. Выберите **Широкий** или **Узкий**. Выберите **Широкий**, чтобы увидеть более крупную область. Выберите **Узкий**, чтобы увидеть более детальное изображение.

## Увеличение

Чтобы выбрать увеличение экрана:

1. На главном экране выберите **Полн. экран > MENU > Увелич..**
2. Выберите **Нет увеличения, 2x**, или **4x**. Выберите **Фиксация дна** фиксация окна увеличения по дну. Выберите **Раздельно увелич.**, чтобы перейти к экрану изменения масштаба.

## Масштаб глубины

Изм.масшт.изобр.глубины отображается только при выборе 2-х или 4-х кратного увеличения.

### Для выбора глубины просмотра:

1. На главном экране выберите **Полн.экран > MENU > Изм. масшт. изобр. глубины.**
2. Выберите **Ручной масштаб глубины** или **Авто масштаб глубины.** Если выбрано **Вручную**, нажмите правую или левую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, чтобы задать диапазон глубин, затем нажмите **SELECT.**

## Лин. глуб.

### Для обращения к определенной глубине на экране:

1. На главном экране выберите **Полн. экран > MENU > Линия глубины.**
2. Выберите **Выкл.** или **Вкл..** Если выбрано **Вкл.**, нажмите верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА** для настройки линии глубины, затем нажмите **SELECT.**

## Настр. Сонара

### Изменение параметров сонара:

На главном экране выберите **Полн. экран > MENU > Настр. сонара.**

- **Цвет. схема** — выберите **Белый** или **Голубой** цвет. Изменяет фон экранов сонара.

- **Символы рыб** — задайте для сонара метод интерпретации зафиксированных объектов в толще воды.



Зафиксированные объекты отображаются в качестве символов с фоновой информацией, что позволяет лучше различать рыб в толще воды.



Зафиксированные объекты в толще воды отображаются в виде символов вместе с фоновой информацией. Для каждого символа указывается также глубина.



Зафиксированные объекты в толще воды отображаются в виде символов без показа фоновой информации.



Зафиксированные объекты в толще воды отображаются в виде символов без показа фоновой информации. Для каждого символа указывается глубина.

- **Скор. прокрутки** — настройка частоты сканирования сонара справа налево (**Увелич.прокрутка**, **Быстро**, **Средне** или **Медленно**). Если используется датчик скорости, выберите **Авто**, чтобы скорость сканирования автоматически подстраивалась под скорость судна относительно воды.

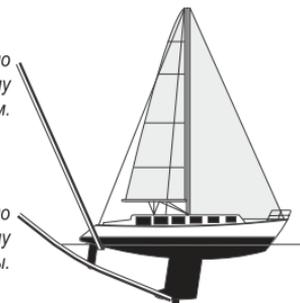
- **Шум поверхн.** — показывает или скрывает сигнал сонара от поверхности воды. Скрывает шум поверхности воды, что позволяет минимизировать помехи.
- **Белая линия** — выделяет самый сильный сигнал от дна для определения уровня твердости объектов. **Выс.** — наиболее чувствительный параметр. Почти все сильные обратные сигналы выделяются белым. Если выбран параметр **Низк.**, только самые сильные обратные сигналы выделяются белым
- **Смещ. киля** (доступно если крыльчатка **не** подключена; если крыльчатка подключена - см. **Датчик ниже**) — отображает данные смещения поверхности для глубины киля, что позволяет измерять глубину от дна киля, а не от датчика. Введите положительное число для смещения киля. Можно ввести отрицательное число, чтобы компенсировать глубокую осадку большого судна. Используйте стрелки **МАНИПУЛЯТОРА**, чтобы настроить смещение киля, затем нажмите **SELECT**.

#### **Датчик на поверхности**

*Введите положительное число (+), чтобы указать глубину под килем.*

#### **Датчик на глубине киля**

*Введите отрицательное число (-), чтобы указать глубину от поверхности воды.*



- **Датчик** (доступно если крыльчатка **подключена**) — Выберите **Смещ. киля** для отображения данных смещения поверхности для глубины киля. Установить как описано выше. Выберите **Калибр. скор. отн. воды** для калибровки датчика с функцией определения скорости или крыльчатки. Следуйте указаниям на экране для выполнения калибровки.
- **Числа** — показывает или скрывает значения температуры, скорости течения (при наличии датчика с функцией определения скорости или крыльчатки) и напряжения батареи.

## Описание экрана Проблеск

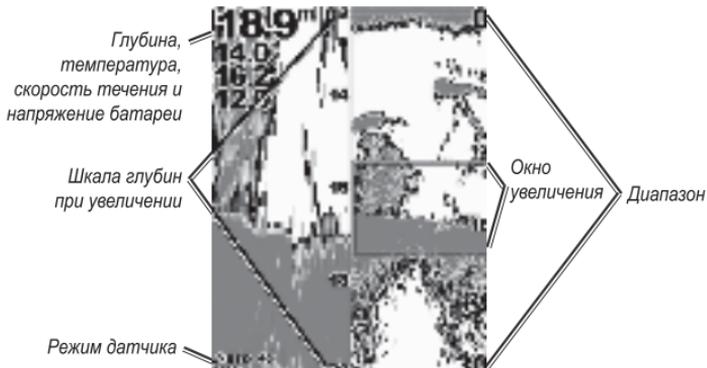
На главном экране выберите **Проблеск** для отображения информации сонара на круговой шкале глубин. Шкала отображает то, что находится под судном. Шкала глубин имеет вид кольца, которое начинается в верхней части и продолжается далее по часовой стрелке. При получении информации с указанной глубины эти данные начинают мигать на шкале. Цвета указывают на различную силу отраженного сигнала. (Для цветовой схемы по умолчанию (белой): красный — наибольшая сила отраженного сигнала; голубой — наименьшая сила сигнала; белый — отсутствие отраженного сигнала)



Для изменения параметров диапазона, усиления, луча или сонара нажмите **MENU**

## Описание экрана раздельного увеличения

На главном экране выберите **Разд.Увелич.** для просмотра полных данных сонара в одной части экрана и интересующего вас участка при большем увеличении — в другой.



Для изменения параметров диапазона, усиления, луча, масштаба изображения, линии глубины или сонара нажмите **MENU**, как описано на стр. 5.

## Описание экрана данных

Экран данных отображает поля данных с важной числовой информацией вместо диаграммы. Отображаемая информация зависит от возможностей датчика.

Глубина	
17.4 <sup>m</sup>	
Темп.Воды	
14.0 <sup>°C</sup>	
Напряжение	
12.0 <sup>v</sup>	
Скор.отн.воды	Одометр
16.2 <sup>km/h</sup>	0.0 <sup>m</sup>

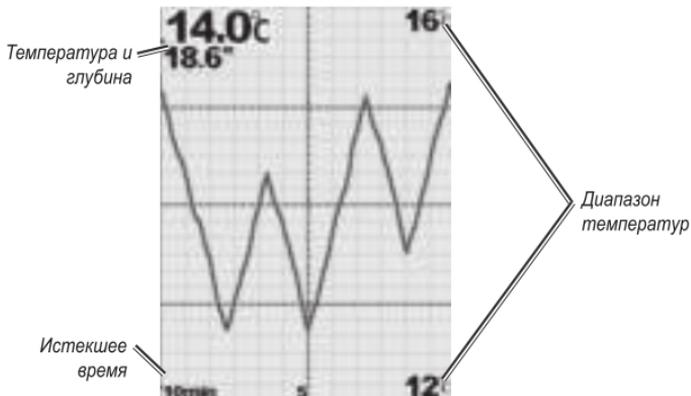
Все датчики сонара показывают глубину. При использовании температурных датчиков отображается поле “Темп. воды”. При использовании датчика с функцией определения скорости или крыльчатки отображаются поля “Скорость отн. воды” и “Одометр”.

### Сброс значений одометра:

На главном экране выберите Числа > MENU > Сброс значений одометра > Да.

## Описание экрана журнала температуры

При использовании температурного датчика на экране журнала температуры можно просмотреть журнал графика изменений температурных значений во времени. По мере получения данных график прокручивается влево.



## Продолжительность

**Чтобы настроить временную шкалу на графике:**

1. На главном экране выберите **Журн.темп.** > **MENU** > **Продолж.**
2. Нажмите верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, затем нажмите **SELECT**.

**Чтобы настроить шкалу температур на графике:**

1. На главном экране выберите **Журн.темп.** > **MENU** > **Масштаб.**
2. Нажмите верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**, чтобы выбрать диапазон температур, затем нажмите **SELECT**.

## Описание экрана конфигурации

На экране конфигурации можно задать/изменить общие параметры устройства.



### Сигналы звукового оповещения

Настройка звукового оповещения для Fishfinder 300C:

Выберите на главном экране Конфигурац.  
> Сигналы.

- **Мелкая вода** — устанавливает подачу сигнала, когда глубина меньше определенного значения. Если выбрано **Вкл.**, нажмите верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА** для выбора минимальной глубины, затем нажмите **SELECT**.
- **Глуб. вода** — устанавливает подачу сигнала, когда глубина больше определенного значения. Если выбрано **Вкл.**, нажмите верхнюю или нижнюю стрелку **МАНИПУЛЯТОРА** для выбора максимальной глубины, затем нажмите **SELECT**.
- **Рыба** — устанавливает подачу сигнала, когда устройство Fishfinder 300C фиксирует в толще воды объект из списка заданных.



Звуки и сигналы для рыбы всех размеров.  
Звуки и сигналы только для средней и крупной рыбы.  
Звуки и сигналы только для крупной рыбы.

- **Темп. воды** — устанавливает подачу сигнала при изменении температуры воды на 2°F (1,1 °C) выше или ниже заданной величины. Если выбрано **Вкл.**, нажатием верхней или нижней стрелки **МАНИПУЛЯТОРА** выберите температуру, затем нажмите **SELECT**.
- **Батарея** — устанавливает подачу сигнала, когда напряжение батареи достигает заданного пользователем минимального предела. Если выбрано **Вкл.**, нажатием верхней или нижней стрелки **МАНИПУЛЯТОРА** выберите минимальное напряжение батареи, затем нажмите **SELECT**.
- **Дрейф** — устанавливает подачу сигнала, когда глубина изменяется относительно заданного значения. Если выбрано **Вкл.**, нажатием верхней или нижней стрелки **МАНИПУЛЯТОРА** выберите изменение условий дрейфа, затем нажмите **SELECT**.

## Дисплей

**Для настройки подсветки или переключения между режимами “День” и “Ночь”:**

Выберите на главном экране **Конфигурац.**  
> **Отобразить.**

- **Подсветка** — для настройки нажимайте левую или правую стрелку **МАНИПУЛЯТОРА**.

- **Режим День/Ночь** — нажмите стрелку **МАНИПУЛЯТОРА** вниз, чтобы выделить панель режима День/Ночь. Нажатием левой или правой стрелки **МАНИПУЛЯТОРА** выберите дневной или ночной режим.

## Сонар

**Чтобы изменить настройки сонара:**  
Выберите на главном экране **Конфигурац.**  
> **Сонар.**

## Система

**Чтобы изменить настройки системы:**  
На главном экране выберите **Конфигурац.**  
> **Система.**

- **Бипер**—задает звуковые сигналы, издаваемые во время срабатывания звукового оповещения или когда нажаты клавиши. Выберите **Выкл.**, **Только сигналы**, или **Вкл. (Клавиши и сигналы)**.
- **Симулятор**—позволяет потренироваться с датчиком или без него.
- **Вывод NMEA**—позволяет устройству Fishfinder 300C передавать информацию на другое NMEA 0183-совместимое электронное оборудование.

- **Автоматическое включение** — автоматически включает Fishfinder 300C при подаче питания после перерывов в подаче напряжения. Fishfinder 300C не включится автоматически, если был выключен выключатель  **ПИТАНИЕ**.
- **Язык** — позволяет выбрать язык интерфейса.
- **Системная информация** — отображает версию ПО и идентификационный номер устройства Fishfinder 300C.
- **Заводские настройки** — удаляет все изменяемые настройки и выключает Fishfinder 300C. При повторном включении Fishfinder 300C необходимо снова настроить первоначальные установки.

## Единицы

### Чтобы изменить единицы измерения:

Выберите на главном экране **Конфигурац.**  
> **Единицы.**

- **Глубина** — выберите **Футы (фт.)**, **Метры (м)** или **Сажени (саж.)**.
- **Температура воды** — выберите **Фаренгейт (°F)** или **Цельсий (°C)**. (Применимо только к температурным датчикам).
- **Скор. отн. воды** — выберите **Мили / час (мл/ч)**, **Километры/час (км/ч)**, или **Узлы (уз.)**. (Применимо только при наличие датчика с функцией определения скорости или отдельной крыльчатки.)
- **Дистанция** — выберите **Английские (англ.мл.)**, **Метрические (км)**, или **Морские (м.миля)**. (Применимо только при наличие датчика скорости.)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Технические характеристики **Сонар**

#### Физические характеристики

- **Размеры:** 4 $\frac{1}{2}$ " В × 4 $\frac{1}{2}$ " Ш × 2 $\frac{3}{8}$ " Г (11,43 см × 11,43 см × 6,03 см)
- **Вес:** 9,7 унций (275 г), 12,9 унций. (365 г) с дуговым крепежом
- **Дисплей:** диагональ 3 $\frac{1}{2}$ " (8,89 см), дисплей с разрешением QVGA и настраиваемой яркостью, 320 × 240 пикс., передает 4096 цветов
- **Корпус:** полностью герметичный, из высокопрочного литого пластика, водонепроницаемость в соответствии со стандартами IEC 529 IPX7
- **Диапазон температур:** от 5 °F до 131 °F (от -15 °C до 55 °C)
- **Источник питания:** 10–33 В постоянного тока
- **Предохранитель:** AGC/3AG – 3,0 А

- **Мощность:** 150 Вт (RMS), 1,2 кВт (под полной нагрузкой)
- **Частота:** 80/200 кГц
- **Глубина:** 900 футов (275 м) (Величина глубины зависит от солености воды, типа дна и других условий).

## Начальная настройка параметров Fishfinder 300C

При первом включении устройства необходимо задать начальные значения ряда параметров. Эти же параметры необходимо будет вновь задать при восстановлении заводских настроек (стр. 14). Все эти настройки можно изменить позже через меню настройки сонара (Цветовая схема) или в экране настройки (Язык и Единицы).

### Чтобы инициализировать Fishfinder 300C, для каждого параметра выполните следующее:

1. **Язык** — выберите язык интерфейса.
2. **Единицы**—выберите **Англ.** (англ. мл./ч,фт., °F), **Метрические** (км/ч, м, °C), или **Морские** (уз., фт., °F).
3. **Цветовая схема**—выберите **Белый** или **Голубой** в качестве фона экрана сонара.
4. Выберите **ОК**.

## Сигналы и сообщения

Fishfinder 300C использует систему экранных сообщений для оповещения о рабочих характеристиках устройства. При появлении сообщения нажмите **SELECT**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

**Разряд батареи** — напряжение батареи упало ниже заданного значения на экране разряда батареи (**Конфигурац. > Сигналы > Батарея > Вкл.**).

### Напр. батареи слишком высоко! —

Входное напряжение слишком высокое. Устройство Fishfinder 300C выключится через 10 с. Уменьшите входное напряжение до 33 В или ниже.

**Судно движется недостаточно быстро для калибровки** — судно движется недостаточно быстро для снятия правильного показания скорости с датчика.

**Не удастся измерить напряжение, которое превышает предельно допустимое значение диапазона** — в окне разряда батареи задано значение, превышающее возможности измерения Fishfinder 300C.

**Не удается измерить напряжение, которое ниже минимально допустимого значения диапазона** — в окне разряда батареи значение ниже заданного, при котором Fishfinder 300C автоматически отключается.

**Сигнал больш.глуб.** — достижение максимального значения глубины (Конфигурац. > Сигналы > Глубокая вода > Вкл.).

**Сигнал Дрейфа** — глубина изменилась на величину, изображенную на экране Сигнал дрейфа (Конфигурац. > Сигналы > Дрейф > Вкл.).

**Вхождение (покидание) зоны целевой температуры воды** — целевая температура воды - +/- 2 °F (1,1 °C) от заданного значения температуры воды (Конфигурация > Сигналы > Температура воды > Вкл.).

Эти сообщения отображаются, когда вы входите или покидаете такую зону.

**Сигнал Рыба** — при обнаружении рыбы на экране появляется значок и звучит сигнал (если включен). Во время этого сигнала сообщение на экране не отображается.

**Сигнал мелкой воды** — достигнут порог срабатывания сигнала мелководье (Конфигурац. > Сигналы > Мелкая вода > Вкл.).

**Симул. операции** — устройство Fishfinder 300C в режиме симулятора.

**Сонар отключен из-за повышенного напряжения. Проверьте напряжение на устройстве** — напряжение на Fishfinder 300C выше 20 В. Проверьте напряжение батареи (Конфигурац. > Числа). Выключите Fishfinder 300C и снова включите для восстановления работы сонара.

**Ошибка сонара, устройству требуется ремонт** — произошла внутренняя ошибка. Для устранения неисправности обратитесь к своему дилеру или в службу поддержки Garmin.

**Датчик отсоединен, сонар выключен** — датчик или кабель не присоединен или требуется ремонт. Если кабель датчика был отсоединен при включенном устройстве, подсоедините его и включите питание.

**Датчик скор. воды не работ.** — датчик скорости не обнаружен. Проверьте подключение.

## Регистрация продукта

Зарегистрируйте продукт сегодня, чтобы мы могли лучше обслуживать вас. Перейдите на наш веб-сайт по адресу: <http://my.garmin.com>. Храните чек или его копию в надежном месте.

## Связь с Garmin

Свяжитесь с Garmin при возникновении вопросов во время использования Fishfinder 300C. В США в службу поддержки Garmin можно обратиться по телефону: (913) 397-8200 или (800) 800-1020, с понедельника по пятницу, с 8 до 17 по центральному времени; или зайти на сайт [www.garmin.com/support/](http://www.garmin.com/support/).

В европейское отделение компании Garmin Ltd. можно обратиться по телефону +44 (0) 870-8501241 (звонок не из Великобритании) или 0808 2380000 (звонок из Великобритании).

## Заявление о соответствии (DoC)

Компания Garmin заявляет, что Fishfinder 300C соответствует всем базовым требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/EC.

Для просмотра полного заявления о соответствии см. веб-сайт Garmin для вашего продукта Garmin:

[www.garmin.com/products/fishfinder300C](http://www.garmin.com/products/fishfinder300C).

Щелкните **Руководства** и выберите ссылку **Заявление о соответствии**.



## **Лицензионное соглашение на программное обеспечение**

ИСПОЛЬЗУЯ FISHFINDER 300C, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПРИНЯТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДУСМОТРЕННУЮ СЛЕДУЮЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Компания Garmin предоставляет ограниченную лицензию на использование программного обеспечения, встроенного в данное устройство (“Программное обеспечение”), в форме двоичных приложений в ходе нормальной эксплуатации продукта. Название, право собственности и права на интеллектуальную собственность и программное обеспечение остаются за компанией Garmin.

Вы подтверждаете, что данное программное обеспечение принадлежит компании Garmin и защищено законами об авторских правах США и положениями соответствующих международных договоров. Вы подтверждаете, что структура, организация и код программного обеспечения являются ценными торговыми секретами компании Garmin, не подлежащими разглашению, и исходный код программного

обеспечения является ценным торговым секретом компании Garmin, не подлежащим разглашению. Вы соглашаетесь не декомпилировать, не разбирать, не изменять и снова не собирать, не восстанавливать, не приводить к читабельной форме программное обеспечение или любую его часть и не создавать производные продукты на основе программного обеспечения. Вы соглашаетесь не экспортировать и не реэкспортировать программное обеспечение в любую страну в нарушение законодательства США по контролю за экспортом.

**Для получения последних бесплатных обновлений ПО (кроме картографических данных) в течение всего срока эксплуатации устройств Garmin посетите веб-сайт компании Garmin по адресу [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© Garmin Ltd. или подразделения, 2007 г.

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin Ltd. (Европа)  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK

Garmin Corporation  
№ 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Номер документа 190-00864-65, версия А



Модель:

Дата продажи:

Серийный номер:

Гарантийный период:

12 месяцев

6 месяцев

Печать продающей  
организации

Подпись \_\_\_\_\_

### Внимание!

- Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

Дата продажи:

Гарантийный период:

12 месяцев  6 месяцев

12 месяцев  6 месяцев

Печать продающей организации

Подпись \_\_\_\_\_

Модель:

Серийный номер:

Если в течение гарантийного периода в изделии появляется дефект по причине его несовершенной конструкции, недостаточной квалификации изготовления или некачественных материалов, мы гарантируем выполнение бесплатного гарантийного ремонта (замены) дефектного изделия (части или частей дефектного изделия) при соблюдении следующих условий:

- 1) Изделие должно эксплуатироваться только в бытовых целях в соответствии со стандартной инструкцией по эксплуатации, предусмотренной фирмой-изготовителем.
- 2) Настоящая гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:
  - природных катаклизмов, пожара, механических воздействий, попадания внутрь изделия инородных тел любого происхождения,
  - неправильной регулировки или некачественного ремонта, если они произведены лицом не имеющим полномочий на оказание таких услуг,
  - а также по причинам, возникшим в процессе установки, адаптации, освоения, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий, или во время транспортировки изделия к покупателю.
- 3) Настоящая гарантия не распространяется на расходные материалы (батареи, аккумуляторы и т.п.).
- 4) Настоящая гарантия не распространяется на изделия с измененным, удаленным, стертым и т.п. серийным номером.

**Гарантийное обслуживание производится по адресу:**

Москва, ул. Речников, дом 7, стр. 17

тел.: (495) 730-2140, 786-6506, факс: (495) 116-7511

сервисный телефон: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Полный список сервис-центров можно посмотреть на сайте по адресу: <http://garmin.ru/support/service/>

Название компании	Область, край	Координаты
Навиком	Московская обл.	115407, г. Москва, ул. Речников д. 7, стр. 17, тел.: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru
Ассоциация - 27	Московская область	119071, г. Москва, ул. Малая Калужская, д.27, оф.37 тел./факс: (495) 633-18-33, (916) 557-77-27 www.a27.ru, e-mail: gps@a27.ru
Тропоход МСК	Московская область	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D1-001. тел.: (495) 737-52-94. tropohod@yandex.ru.
ИТЦ "Кибер"	Костромская область	156000 г. Кострома, Мелочные ряды, кор. "Ж" тел./факс: (4942) 311-415, 314-240
Мобифон (ООО "Радиомир")	Тульская обл.	г. Тула, пр-т Ленина, д. 64. тел.: (4872) 310-170
GPS-маркет	Приморский край	г. Владивосток, ул. Светланская 205 тел./факс +7(4232) 215-490, 68-22-38 www.navigatorvl.ru, e-mail: navigatorvl@mail.ru
Мир Связи	Камчатская область	683003, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Мишенная, д.9, +7(4152) 11-11-40 (т/ф), mirsvz@mail.kamchatka.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	680045, г. Хабаровск, ул. Краснореченская, д.205, тел./ф +7(4212) 33-08-37, тел. +7(4212)603-503, www.doroga-dv.ru

ООО "Валеста"	Хабаровский край	681027, г. Комсомольск-на-Амуре, Проспект Ленина, д.7, тел./ф. +7(4217)57-37-47, тел. +7(4217) 516-615
Крит	Самарская область	443067, г. Самара, ул. Гагарина, 96а, т. (846)2-600-600
Клевое место	Самарская область	г. Тольятти, Приморский бульвар, магазин «Клёвое место» +7(8462) 35-67-67, 34-15-33
Экстрим	Кировская область	610002, г. Киров, ул Свободы, 131, +7(8332) 67-37-80
Инфорт	Ленинградская область	197110, г. Санкт-Петербург, ул. Пионерская, д.30 +7 (812) 703-49-49
Сталкер	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, Полюстровский пр-т, д.45 +7 (812) 600-11-86
Навилайн	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул. Льва Толстого, д. 7, оф. 100, +7(812) 335-18-41, +7(812) 335-68-00 <a href="http://www.naviline.ru">www.naviline.ru</a> , <a href="mailto:info@naviline.ru">info@naviline.ru</a>
Тропоход	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул.Маршала Козакова, 35, Радиорынок "Юнона", тел.: (812) 742-29-46 г. Санкт-Петербург, Московский пр., 20, тел.: (812) 495-36-80, <a href="http://www.trophod.ru">www.trophod.ru</a> , <a href="mailto:info@trophod.ru">info@trophod.ru</a>
Ньюком Системы GPS навигации	Вологодская область	г. Вологда, ул.Гагарина, д. 83 а тел.: (921) 824-77-33 <a href="mailto:gps-vologda@yandex.ru">gps-vologda@yandex.ru</a>

“Навиком” Калининград	Калининградская область	г. Калининград, ул. Горького, д. 55 Торговый центр “55”, офис №236 тел./факс: (4012) 98-27-44
Навигатор Иркутск	Иркутская область	664007, г. Иркутск, ул. Декабрьских Событий, 55, оф. 12, тел. +7(3952) 258-229; 205-518 (т-ф), navigator@irk.ru
Геолазер – все кроме авто	Новосибирская область	630108, г. Новосибирск, ул. Плахотного, 10 +7(383) 315-18-30 (т-ф), Geolaser@ssga.ru
Автоконнекс Новосибирск - авто	Новосибирская область	630017, г. Новосибирск, ул. Гаранина, д. 15, оф.33 +7(383) 211-96-69, 291-19-97, acxnsk@mail.ru
ООО “Техноком”	Красноярский край	660036, г. Красноярск, Академгородок, 50, строение 44, офис 208 (3912) 96-85-99, rav@icm.krasn.ru
GPSPPLUS	Свердловская область	г. Екатеринбург, ул. Малышева, 85А +7 (343) 216-11-78, ogj@gpsplus.ru
ХайТек	Краснодарский край	350007, г. Краснодар, ул. Песчаная, 9 +7 (861) 262-92-82, gpskuban@mail.ru
Геодом	Ростовская обл.	344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Братский 48/19, оф. 3-4, тел. +7 (863) 227-14-51, 227-14-52, gps@dongis.ru

